

**APÉNDICE**  
**CUADROS**



Cuadro A1.1

## Exportaciones y reexportaciones por grupos de productos, 1990-95

(Millones de dólares EE.UU. y porcentajes)

Producto	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1995	
	(Millones de \$EE.UU.)						(Porcentaje del total de las exportaciones nacionales)	(Porcentaje del total de las exportaciones)
Exportaciones totales			1.0			1.2		
	949,2	951,8	05,2	867,3	961,2	37,4		
Reexportaciones	376,8	416,7	493,5	452,1	518,0	705,9		
Exportaciones nacionales	572,5	535,1	511,7	415,2	443,2	531,5		
De las cuales:								
Total de productos primarios	258,6	233,3	212,4	175,5	194,0	261,6	49,2	21,1
Agricultura	243,7	220,4	197,4	161,3	176,5	246,9	46,5	20,0
Alimentos	240,7	218,1	193,7	159,0	173,8	243,1	45,7	19,6
0541 Patatas, frescas o refrigeradas	63,2	61,0	48,3	40,5	48,0	95,9	18,0	7,8
0572 Otras frutas cítricas, frescas o secas	33,8	30,6	26,8	21,3	21,4	27,2	5,1	2,2
1121 Vinos de uvas frescas	17,2	14,6	15,1	9,6	16,5	20,7	3,9	1,7
0249 Otros quesos, cuajada	5,0	6,0	6,2	7,9	9,3	11,0	2,1	0,9
0571 Naranjas, etc.	13,9	11,5	8,9	5,9	6,4	10,2	1,9	0,8
0599 Jugo de cualquier otra fruta (excepto frutas cítricas)	14,0	5,7	4,2	3,0	5,9	9,5	1,8	0,8
1222 Cigarrillos que contengan tabaco	19,5	22,9	31,9	15,9	8,0	6,8	1,3	0,5
4215 Aceite de girasol, etc.	4,5	0,7	0,6	2,4	2,7	6,3	1,2	0,5
0545 Otras legumbres, frescas o refrigeradas	6,8	6,8	6,2	5,5	6,3	6,1	1,1	0,5
0575 Uvas, frescas o secas	13,9	10,4	7,9	6,6	4,7	5,4	1,0	0,4
Materias primas agrícolas	3,0	2,3	3,8	2,4	2,7	3,8	0,7	0,3
Minería	14,9	12,9	15,0	14,2	17,5	14,7	2,8	1,2
Menas y otros minerales	2,8	2,7	2,4	2,9	4,6	3,7	0,7	0,3
Metales no ferrosos	1,2	1,0	1,3	1,4	1,4	2,4	0,5	0,2
Combustibles	10,9	9,2	11,3	9,8	11,6	8,6	1,6	0,7
Manufacturas	310,4	298,6	296,5	237,5	246,6	267,7	50,4	21,6
Hierro y acero	0,1	0,1	0,2	0,5	0,8	1,6	0,3	0,1
Productos químicos	33,2	35,2	41,0	37,7	47,3	57,7	10,9	4,7
5429 Medicamentos n.e.p.	10,7	13,3	17,8	21,8	27,8	33,3	6,3	2,7
5421 Medicamentos, antibióticos	7,3	9,6	8,0	4,4	5,1	6,4	1,2	0,5
Otras semimanufacturas	34,7	30,1	27,5	25,5	41,4	41,0	7,7	3,3
6612 Cemento Portland, etc.	18,0	13,1	13,9	11,7	22,6	17,4	3,3	1,4
6429 Artículos de pasta de papel, papel, cartón o guata de celulosa, n.e.p.	1,4	1,7	1,1	2,4	5,2	8,9	1,7	0,7

Producto	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1995	
	(Millones de \$EE.UU.)						(Porcentaje del total de las exportaciones nacionales)	(Porcentaje del total de las exportaciones)
Maquinaria y material de transporte	20,0	20,3	20,2	19,9	21,3	23,8	4,5	1,9
Maquinaria generadora de fuerza	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Otra maquinaria no eléctrica	11,5	12,6	13,2	10,7	12,6	13,6	2,6	1,1
7426 Bombas centrífugas, n.e.p.	4,3	4,3	5,5	5,0	4,5	6,0	1,1	0,5
Maquinaria agrícola y tractores	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Máquinas de oficina y equipo de telecomunicaciones	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,0
Otras máquinas eléctricas	7,2	6,1	5,4	7,8	6,9	8,2	1,5	0,7
Productos de la industria del automóvil	1,0	1,1	1,3	1,2	1,7	1,7	0,3	0,1
Otro material de transporte	0,3	0,4	0,3	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0
Textiles	8,3	6,5	6,5	5,5	5,4	4,9	0,9	0,4
Prendas de vestir	153,7	149,0	143,6	103,0	90,2	98,9	18,6	8,0
8427 Blusas, blusas camiseras, etc.	41,8	43,8	45,5	30,1	29,3	37,7	7,1	3,0
8453 Jerseys, suéteres, etc. de punto	9,5	10,1	12,9	15,9	13,7	12,4	2,3	1,0
8424 Vestidos	16,2	15,4	13,1	8,4	6,3	9,8	1,8	0,8
8425 Faldas y faldas pantalón	8,6	8,5	9,2	4,6	5,1	6,0	1,1	0,5
8414 Pantalones largos, calzones, etc.	23,5	23,8	21,6	15,0	9,1	6,0	1,1	0,5
Otros bienes de consumo	60,4	57,5	57,6	45,3	40,2	39,7	7,5	3,2
8514 Calzado de otros tipos, con palas de cuero natural	22,3	19,3	17,5	11,2	9,1	6,0	1,1	0,5
Otros	3,4	3,2	2,8	2,3	2,6	2,3	0,4	0,2
Oro	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Pro memoria:								
Principales reexportaciones:								
Alimentos	78,3	126,8	182,9	176,6	241,7	382,0	54,1	30,9
1222 Cigarrillos que contengan tabaco	51,7	97,7	139,8	133,1	202,5	348,3	49,3	28,1
Combustibles	50,4	34,4	40,9	32,6	26,4	37,5	5,3	3,0
Maquinaria y material de transporte	119,9	95,5	103,2	104,7	96,9	126,6	17,9	10,2
Máquinas de oficina y equipo de telecomunicaciones	50,3	44,0	47,4	52,4	43,9	52,1	7,4	4,2
Otras máquinas eléctricas	7,6	7,9	10,8	12,5	13,3	37,8	5,4	3,1
Textiles	54,3	72,0	67,1	47,2	60,1	62,9	8,9	5,1
Otros bienes de consumo	32,7	38,9	41,8	36,6	34,9	37,1	5,3	3,0

Fuente: Oficina de Estadísticas de las Naciones Unidas, base de datos Comtrade (CUCI, Rev.3).

**Cuadro AI.2**

**Importaciones por grupos de productos, 1990-95**

(Millones de dólares EE.UU. y porcentajes)

Producto	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1995
(Millones de \$EE.UU.)							
Importaciones totales	2.563 ,6	2.620 ,3	3.300 ,4	2.535 ,9	3.014 ,1	3.712 ,3	3.712 ,3
(Porcentaje del total de las importaciones)							(Millones de \$EE.UU.)
Productos primarios: total							1.139 ,2
	27,9	29,7	27,4	30,3	29,2	30,7	
Agricultura	15,8	17,9	17,4	18,7	19,5	21,7	805,6
Alimentos	14,3	16,5	16,2	17,4	18,2	20,4	756,3
1222 Cigarrillos que contengan tabaco	2,6	4,7	5,4	5,4	7,1	9,4	349,1
0430 Cebada sin moler	1,6	1,3	0,7	1,0	0,9	0,9	32,4
0449 Maíz, otros cereales sin moler	0,6	0,5	0,5	0,7	0,6	0,6	23,3
0410 Trigo y morcajo o tranquilón, sin moler	0,4	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4	49,3
Materias primas agrícolas	1,4	1,3	1,2	1,3	1,3	1,3	
Minería	12,2	11,8	10,0	11,5	9,7	9,0	333,5
Menas y otros minerales	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,2	8,4
Metales no ferrosos	1,2	1,1	1,0	1,0	0,9	1,0	38,0
Combustibles	10,5	10,3	8,6	10,2	8,4	7,7	287,2
3330 Petróleo crudo	4,1	4,5	3,2	3,4	3,4	2,7	100,7
3342 Keroseno y otros aceites medianos	0,0	0,0	0,0	0,0	1,8	1,6	58,4
3344 Combustibles para calderas (fuel oils), n.e.p.	0,0	0,0	0,0	0,0	1,5	1,5	57,0
3343 Gasóleos (gas oils)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,4	0,7	24,9
Manufacturas							2.417 ,3
	70,6	69,0	71,5	68,5	65,2	65,1	
Hierro y acero	2,9	3,2	2,8	3,3	2,5	2,7	99,2
6762 Barras y varillas de hierro o acero elaborados en caliente	1,1	1,3	1,1	1,4	1,0	1,0	36,0
Productos químicos	8,0	8,0	7,3	8,7	8,4	8,8	325,6
5429 Medicamentos n.e.p.	1,0	1,0	0,9	1,2	1,2	1,2	45,3
Otras semimanufacturas	11,2	10,9	11,5	11,2	10,5	10,2	378,1
6624 Ladrillos no refractarios, etc.	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6	22,6
Maquinaria y material de transporte	30,6	28,2	32,5	27,5	27,3	27,6	1.026 ,1

<b>Producto</b>	<b>1990</b>	<b>1991</b>	<b>1992</b>	<b>1993</b>	<b>1994</b>	<b>1995</b>	<b>1995</b>
Máquinas generadoras de fuerza	0,4	0,5	1,3	0,5	0,9	0,4	15,6
Otra maquinaria no eléctrica	7,5	6,9	7,3	7,7	6,9	6,7	247,6
7415 Máquinas de acondicionamiento de aire y sus partes y piezas	0,4	0,6	0,5	0,6	0,7	0,8	29,5
Maquinaria agrícola y tractores	0,4	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	15,8
Máquinas de oficina y equipo de telecomunicaciones	5,4	5,6	5,1	5,8	5,5	5,2	193,9
7611 Receptores de televisión en colores	1,0	0,9	0,9	1,3	0,9	0,8	30,4
7649 Partes y piezas del equipo de telecomunicaciones	0,8	0,7	0,6	0,7	1,0	0,6	23,6
Otras máquinas eléctricas	3,5	3,8	4,2	3,7	4,9	4,6	171,0
7787 Máquinas y aparatos eléctricos con funciones especiales	0,1	0,1	0,1	0,2	1,6	1,1	40,8
7731 Hilos aislados, etc. con conductores eléctricos	0,6	0,7	0,6	0,5	0,4	0,6	22,3
Productos de la industria del automóvil	11,0	10,2	10,2	7,2	8,1	9,6	357,1
7812 Vehículos automotores para el transporte de personas, n.e.p.	6,0	5,7	5,8	3,5	4,5	5,1	188,2
7821 Vehículos automotores para el transporte de mercancías	3,5	3,3	2,9	2,3	2,5	3,2	119,7
7843 Otras partes y piezas de los vehículos automotores	0,7	0,7	0,7	0,8	0,7	0,7	27,2
Otro material de transporte	2,8	1,2	4,3	2,6	1,0	1,1	40,9
Textiles	9,0	8,8	7,7	7,0	6,4	5,5	205,0
6532 Tejidos, más del 85 por ciento de fibras sintéticas discontinuas	0,5	0,5	0,4	0,4	0,8	0,8	29,7
6534 Tejidos, menos del 85 por ciento de fibras sintéticas discontinuas más otras	1,2	1,2	1,0	1,1	1,0	0,8	29,5
Prendas de vestir	1,2	1,4	1,4	1,8	1,7	1,9	70,8
Otros bienes de consumo	7,8	8,5	8,4	9,1	8,4	8,4	312,4
Otros	1,4	1,4	1,1	1,2	5,6	4,2	155,8
8911 Vehículos blindados de combate y armas	0,0	0,0	0,0	0,0	4,3	3,2	119,5
Oro	1,2	1,1	1,0	1,0	1,0	0,8	29,7

Fuente: Oficina de Estadísticas de las Naciones Unidas, base de datos Comtrade (CUCI, Rev.3).

## Cuadro AI.3

## Importaciones de Chipre por fuentes principales, 1990-95

(Millones de dólares EE.UU. y porcentajes)

Copartícipes	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1995
							(Millones de \$EE.UU.)
Importaciones totales (millones de \$ EE.UU.)	2.563,6	2.620,3	3.300,4	2.535,9	3.014,1	3.712,3	3.712,3
	(Porcentaje de las importaciones totales)						
América	8,3	9,2	9,7	11,0	12,6	15,0	556,1
Estados Unidos	7,1	7,9	8,4	9,3	10,3	13,0	483,3
Canadá	0,4	0,4	0,5	0,6	0,8	0,7	25,4
Otros países de América	0,8	0,9	0,7	1,1	1,5	1,3	47,4
Europa	65,4	64,9	65,6	65,9	60,3	59,6	2.212,6
Unión Europea (15)	56,6	54,4	56,0	56,6	52,7	51,6	1.917,4
Reino Unido	12,7	13,0	11,3	12,6	11,4	11,8	436,8
Italia	10,0	10,1	9,7	10,4	9,9	9,8	363,6
Alemania	9,0	9,6	9,0	8,1	8,2	8,2	302,9
Grecia	7,0	6,9	6,8	8,3	6,8	7,2	266,8
Francia-Mónaco	6,5	3,7	7,9	5,8	4,2	4,1	152,6
España	2,2	1,6	1,9	2,1	2,4	2,1	79,3
AELC	1,8	1,9	2,2	1,8	1,5	1,4	52,2
Europa del Este	6,2	7,9	7,2	7,3	6,0	6,4	236,5
Federación de Rusia	2,9	4,8	4,7	5,0	4,0	4,0	147,6
Otros países de Europa	0,7	0,7	0,3	0,2	0,1	0,2	6,5
Oriente Medio	4,9	3,3	3,3	4,2	4,1	3,8	140,5
Asia	19,3	20,3	19,6	17,5	17,0	17,1	634,1
Asia Oriental	18,3	19,5	18,3	16,7	16,1	16,0	594,9
Japón	11,5	11,4	10,5	8,1	6,8	6,7	248,2
Corea, Rep. de	1,6	1,9	1,7	1,5	2,2	2,7	101,7
Asia Meridional	1,0	0,8	1,4	0,8	0,9	1,1	39,2
Oceanía	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	12,7
África	1,9	2,0	1,4	1,1	1,2	1,0	35,7
África Subsahariana	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,1	5,0
Otros países de África	1,7	1,8	1,2	0,8	1,0	0,8	30,7

Fuente: Oficina de Estadísticas de las Naciones Unidas, base de datos Comtrade (CUCI, Rev.3).

## Cuadro AI.4

## Exportaciones de Chipre por principales destinos, 1990-95

(Millones de dólares EE.UU. y porcentajes)

Coparticipes	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1995
							(Millones de \$EE.UU.)
Exportaciones totales (millones de \$EE.UU.)	949,2	951,8	1.005,2	867,3	961,2	1.237,4	1.237,4
Exportaciones nacionales (millones de \$EE.UU.)	572,5	535,1	511,7	415,2	443,2	531,5	531,5
Reexportaciones (millones de \$EE.UU.)	376,8	416,7	493,5	452,1	518,0	705,9	705,9
Exportaciones nacionales	(Porcentaje de las exportaciones totales)						
América	1,3	1,0	0,9	1,1	0,8	0,7	9,2
Estados Unidos	1,0	0,8	0,8	0,9	0,7	0,7	8,1
Canadá	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,4
Otros países de América	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,7
Europa	43,4	38,3	33,7	30,7	29,7	30,4	376,2
Unión Europea (15)	37,5	34,9	30,8	27,5	24,9	25,4	313,8
Reino Unido	20,9	19,5	17,3	13,5	12,5	12,1	150,0
Alemania	4,5	4,3	3,8	4,5	4,3	4,3	53,1
Grecia	3,1	2,6	2,3	2,5	2,3	2,1	25,5
Bélgica-Luxemburgo	1,5	1,2	1,1	1,2	0,8	1,3	15,6
Francia-Mónaco	1,6	1,5	1,6	1,4	1,3	1,2	15,3
Países Bajos	1,3	1,1	0,9	0,9	0,8	0,9	11,7
AELC	0,9	0,6	0,6	0,4	0,7	1,2	14,8
Austria	0,6	0,7	0,4	0,4	0,4	0,9	11,7
Europa del Este	3,7	1,8	2,0	2,6	3,9	3,7	46,0
Federación de Rusia	2,4	0,5	0,9	1,6	2,9	2,5	31,1
Otros países europeos	1,3	1,1	0,3	0,2	0,2	0,1	1,6
Oriente Medio	8,8	9,6	8,6	10,0	10,6	7,3	90,3
Líbano	1,4	2,1	1,1	1,5	2,8	2,3	28,0
Israel	0,4	0,9	1,3	1,8	2,0	1,1	13,6
Asia	1,4	1,9	1,5	1,8	1,7	1,6	19,3
Asia Oriental	1,1	1,7	1,3	1,5	1,5	1,3	15,9
Asia Meridional	0,3	0,2	0,2	0,3	0,2	0,3	3,5
Oceanía	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,7
África	3,8	4,1	4,6	2,8	1,6	1,7	20,6
África Subsahariana	1,0	0,7	0,6	0,4	0,5	0,4	5,5
Otros países de África	2,8	3,3	4,0	2,4	1,1	1,2	15,1
Pro memoria:							
Principales reexportaciones:	(Porcentaje de las exportaciones totales)						
Federación de Rusia	0,8	1,3	1,7	1,7	7,7	11,5	141,9
Bulgaria	0,4	0,6	1,5	3,7	5,5	8,9	109,5
Rumania	0,2	0,9	1,0	1,1	1,8	4,4	54,1
Grecia	6,8	5,8	6,0	5,2	5,3	3,9	48,8
Emiratos Árabes Unidos	0,4	0,6	1,1	1,0	0,8	2,9	36,3
Líbano	8,3	10,6	11,0	11,3	5,8	2,1	25,4

Fuente: Oficina de Estadísticas de las Naciones Unidas, base de datos Comtrade (CUCI, Rev.3).